



REPÚBLICA DEL ECUADOR
EMBAJADA DEL ECUADOR
EN LA FEDERACIÓN DE RUSIA



Неофициальный перевод

Nota № 4-8-45 /2020

ПОСОЛЬСТВО ЭКВАДОРА в Российской Федерации свидетельствует почтение Федеральному Агентству Воздушного Транспорта – РОСАВИАЦИЯ, и имеет честь информировать, что поскольку в связи с пандемией COVID-19, изготовление и ассигнование общегражданских паспортов происходит с большой задержкой, Президент Республики, Ленин Морено декретом номер 1134 от 25 августа 2020г. продлил срок действия общегражданских паспортов эквадорских граждан, находящихся за рубежом, в случае истечения срока действия их паспортов с 16 марта 2020 года, до 28 февраля 2021г (неофициальный перевод данного декрета на русский язык прилагается).

Данное решение было принято с целью облегчить возвращение граждан Эквадора на национальную территорию или к месту их проживания, а также облегчить доступ к таким услугам, как продление виз, разрешение на работу, продление срока проживания, учебу и других процедур, необходимых для исполнения в зарубежных странах.

ПОСОЛЬСТВО ЭКВАДОРА в Российской Федерации сообщает, что для выполнения данной задачи была задействована электронная система, которая будет выдавать справку о продлении срока действия паспорта, формат которой прилагается к данной ноте (на испанском, английском и французском языках). Следует отметить, что сертификат сам по себе не заменяет эквадорский паспорт и должен быть предъявлен вместе с ним для поездок или процедур в странах, где находятся граждане Эквадора.

ПОСОЛЬСТВО ЭКВАДОРА в Российской Федерации будет признательно РОСАВИАЦИИ за передачу содержания данной ноты и приложений к ней авиакомпаниям, которые оперируют на территории Российской Федерации, чтобы облегчить возвращение эквадорских граждан на родину.

ПОСОЛЬСТВО ЭКВАДОРА в Российской Федерации заранее благодарит за внимание к данной ноте и ее приложениям и пользуется случаем возобновить Федеральному Агентству Воздушного Транспорта – РОСАВИАЦИЯ уверения в своем глубоком почтении.

Москва, 7 сентября 2020

**ФЕДЕРАЛЬНОМУ АГЕНТСТВУ ВОЗДУШНОГО ТРАНСПОРТА
МОСКВА. -**



№ 1134

ЛЕНИН МОРЕНО ГАРСЕС

КОНСТИТУЦИОННЫЙ ПРЕЗИДЕНТ РЕСПУБЛИКИ

ПОСТАНАВЛЯЕТ:

Статья 1.- Признать действительными до 28 февраля 2021 года общегражданские паспорта граждан Эквадора, находящихся за рубежом, в случае истечения срока действия их паспортов с 16 марта 2020 года.

Статья 2.- Предусмотреть выдачу электронных сертификатов о действительности общегражданских паспортов для граждан Эквадора находящихся за рубежом без взимания платы, в целях их предоставления зарубежным органам власти.

Статья 3.- Министерство иностранных дел и миграции в рамках исполнения своих функций в области миграции должно сообщить зарубежным органам власти о содержании настоящего Постановления посредством Дипломатических миссий и консульских учреждений.

Статья 4.- В рамках чрезвычайного положения Генеральное управление по вопросам записи актов гражданского состояния и выдачи документов удостоверяющих личность будет принимать заявления на выдачу новых общегражданских паспортов на территории Эквадора от граждан, срок действия паспорта которых истёк в период с 16 марта 2020 года, в случае наличия обоснованных и поддающихся проверке причин, определяющих срочность выдачи проездного документа.

Переходное положение.- Генеральное управление по вопросам записи актов гражданского состояния и выдачи документов удостоверяющих личность и Министерство иностранных дел и миграции должны подготовить график предоставления бланков паспорта в срок равный 10 дням, начиная с даты публикации настоящего Постановления.

Заключительное положение.- Исполнение настоящего Указа, вступающего в силу с момента его публикации в Официальном реестре, поручается Министерству иностранных дел и миграции и Генеральному управлению по вопросам записи актов гражданского состояния и выдачи документов удостоверяющих личность.

Гуаякиль, 25 августа 2020 года.

Ленин Морено Гарсес

КОНСТИТУЦИОННЫЙ ПРЕЗИДЕНТ РЕСПУБЛИКИ